SIEMENS



Ricevitore Connected Home

RCR110.2ZB

Guida rapida

A6V12680330_it--_b

Smart Infrastructure

2023-01-30

Note redazionali

Con riserva di verifica delle possibilità di fornitura e di modifiche tecniche.

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento né la diffusione e/o la redazione né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza la nostra autorizzazione esplicita. Ogni infrazione comporta il risarcimento dei danni subiti. Sono riservati tutti i diritti derivanti dalla notifica da brevetto, da modello di utilità o da modello ornamentale.

Emesso da
Siemens Switzerland Ltd.
Smart Infrastructure
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
Tel. +41 58 724-2424
www.siemens.com/buildingtechnologies

Edizione: 2023-01-30
ID documento: A6V12680330_it--_b

© Siemens Switzerland Ltd, 2023

Sommario

1 Informazioni sul presente documento 4
1.1 Cronologia delle revisioni 4
1.2 Documenti di riferimento 4
1.3 Prima di cominciare 4
2 Panoramica del prodotto 5
3 Montaggio e installazione 6
4 Aggiunta del dispositivo all'hub (GTW100ZB) 6
5 Indicazione LED 7
6 Operazioni sul dispositivo 8
6.1 Comportamento di override manuale 8
6.2 Tempo minimo di accensione/spegnimento 8
7 Aggiornamento del firmware 9
8 Esclusione di responsabilità in materia di cybersicurezza 9

1 Informazioni sul presente documento

1.1 Cronologia delle revisioni

Edizione	Data	Modifiche	Sezione
1	Febbraio 2022	Prima edizione.	Tutto
2	gennaio 2023	• Aggiunta del tempo minimo di accensione/spegnimento. • Aggiunta di una nota nella sezione Aggiornamento firmware.	6.2 7

1.2 Documenti di riferimento

Rif.	Titolo del documento	Numero del documento
[1]	Istruzioni per il montaggio di Ricevitore Connected Home	A6V12680334
[2]	Scheda dati di Ricevitore Connected Home	A6V12680327

Scaricare i documenti indicati sopra da http://siemens.com/bt/download cercando i numeri di documento elencati.

1.3 Prima di cominciare

Diritto d'autore

Il presente documento può essere duplicato e distribuito solo con l'espresso consenso di Siemens.

Garanzia di qualità

Questi documenti sono stati preparati con grande cura.

- Il loro contenuto viene controllato a intervalli regolari.
- Tutte le correzioni necessarie sono incluse nelle versioni successive.
- I documenti vengono modificati automaticamente in conseguenza di variazioni e correzioni ai prodotti descritti.

Assicurarsi di essere a conoscenza dell'ultima data di revisione del documento.

Se durante l'utilizzo del presente documento, si rileva una mancanza di chiarezza o in caso di critiche o suggerimenti, contattare il punto di contatto locale (POC) presso la filiale più vicina. Gli indirizzi per gli RC Siemens sono disponibili su www.siemens.com/sbt.

Uso del documento/richiesta al lettore

Prima di utilizzare i prodotti di Siemens Svizzera SA, è importante leggere attentamente e integralmente i documenti forniti o ordinati contemporaneamente ai prodotti (attrezzature, applicazioni, strumenti e così via).

Prima di iniziare, assicurarsi di disporre di una connessione Internet, di un indirizzo e-mail valido e di uno smartphone.

Ulteriori informazioni su prodotti e applicazioni sono disponibili:

- presso la filiale Siemens www.siemens.com/sbt o presso i fornitori di sistema
- dal team di supporto nelle sedi centrali all'indirizzo fieldsupport-zug.ch.sbt@siemens.com se non esiste un punto di contatto locale.

Siemens non si assume alcuna responsabilità, nella misura consentita dalla legge, per eventuali perdite derivanti dal mancato o improprio rispetto dei punti sopra indicati.

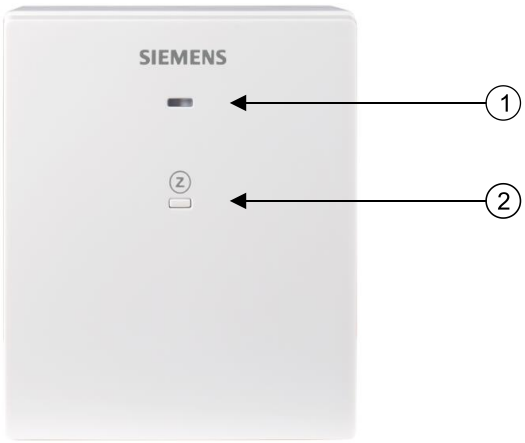
Identificazione dei simboli

AVVISO	
!	Questo simbolo identifica un avviso importante di cui bisogna essere a conoscenza durante l'utilizzo del prodotto.

Il simbolo 'i' identifica consigli e informazioni supplementari per facilitare il lavoro.

2 Panoramica del prodotto

Ricevitore Connected Home RCR110.2ZB è un ricevitore wireless che può essere utilizzato sia come relè wireless sia come ripetitore Zigbee. Se utilizzato come relè, il ricevitore è cablato all'apparecchiatura di riscaldamento e/o all'acqua calda sanitaria (ACS) e riceve segnali di comando wireless dall'applicazione mobile "Connected Home" tramite l'hub GTW100ZB. Quando non si collega ad apparecchiature di riscaldamento e funziona esclusivamente come un ripetitore Zigbee, estende la portata del segnale Zigbee e si connette ad altri dispositivi sulla rete Zigbee. Se utilizzato come relè, il ricevitore funge anche da ripetitore Zigbee.



N.	Descrizione
1	LED di indicazione dello stato di funzionamento
2	Pulsante per il controllo parte dell'utente

3 Montaggio e installazione

AVVISO	
!	Per il montaggio e l'installazione del dispositivo, si consiglia di rivolgersi a installatori muniti di apposita licenza. Consultare il documento A6V12680327 per maggiori informazioni su montaggio e cablaggio.

1. Staccare l'alimentazione dell'impianto di riscaldamento utilizzando il contenitore rompitratto domestico o l'interruttore di alimentazione del sistema.
2. Etichettare i cavi in base alla designazione dei terminali, utilizzando gli adesivi forniti con il dispositivo.
3. Allentare la vite nella parte inferiore del dispositivo utilizzando un cacciavite per separare il pannello frontale dalla piastra di montaggio.
4. Avvitare saldamente la piastra di montaggio sulla scatola di derivazione.
5. Collegare saldamente i fili etichettati ai terminali sul retro del pannello anteriore e serrare tutti i fili inseriti serrando le viti. Si noti che il cablaggio è diverso per le diverse applicazioni.
6. Fissare il pannello frontale e serrare la vite in basso.
7. Alimentare l'impianto di riscaldamento. Anche il dispositivo si accende.

4 Aggiunta del dispositivo all'hub (GTW100ZB)

Aggiungere il dispositivo all'hub dall'applicazione mobile in base al suo impiego sul campo (regolatore di apparecchiature di riscaldamento (caldaia, pompa di circolazione ecc.), acqua calda sanitaria o ripetitore Zigbee).

Se l'hub viene ripristinato alle impostazioni di fabbrica, il RCR110.2ZB viene rimosso dall'applicazione mobile. Aggiungerlo nuovamente nell'app in base al suo impiego sul campo.

5 Indicazione LED

Stato del dispositivo	Stato del LED
Inattivo	Arancione fisso
Accesso alla rete Zigbee in corso	Lampeggia velocemente in verde
Connessione riuscita	Verde fisso
Errore di rete Zigbee[1)2)3)]	Lampeggia lentamente in rosso
Errore hardware	Rosso fisso
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Alterna rosso e verde
Aggiornamento firmware in corso	Lampeggia rapidamente in arancione
Sovrascrittura manuale	Lampeggia lentamente in verde
Modifica dello stato dell'uscita	Lampeggia rapidamente in verde per tre volte (0,5 Hz), quindi torna allo stato precedente.

1. Le uscite relè vengono disattivate quando la rete Zigbee presenta un errore.
2. Controllare se l'hub è acceso e provare a ridurre la distanza tra il dispositivo e l'hub.
3. Provare a ricollegare la rete.
   – Rimuovere il dispositivo dall'applicazione mobile, tenere premuto il pulsante ▭ sul dispositivo per 10 secondi per eseguire il ripristino delle impostazioni di fabbrica, quindi tenere premuto lo stesso pulsante per 5 secondi per aggiungere nuovamente il dispositivo alla rete.

Priorità dell'indicazione dello stato del LED (ordine decrescente)

Errore di rete Zigbee > override manuale > funzionamento normale (incluso aggiornamento firmware)

Ad esempio, se si esegue l'override manuale quando si verifica un errore di rete Zigbee, il LED lampeggia lentamente in rosso anziché in verde.

6 Operazioni sul dispositivo

Sul dispositivo è presente un pulsante fisico per il controllo da parte dell'utente.

Operazione	Azione del dispositivo
Pressione lunga (tempo > 5 s)	Accesso alla rete
Pressione lunga (tempo > 10 s)	Ripristino delle impostazioni di fabbrica inattivo
Doppia pressione (entro 1 s)	Override manuale: Cambiare lo stato dell'uscita. Si rimanda a Comportamento di override manuale [→ 8] per maggiori dettagli. In caso di override manuale, l'attivazione/disattivazione delle uscite relè nell'applicazione mobile non ha effetto per 15 minuti. Terminato questo tempo, riprende la modalità operativa precedente. Se la rete rileva problemi, l'override manuale continua fino al ripristino della rete.

6.1 Comportamento di override manuale

Se entrambi i relè sono collegati all'apparecchiatura corrispondente, premendo due volte il pulsante di funzionamento si accende/spegne la prima uscita a relè (Q1). La seconda uscita a relè (Q2) segue lo stato modificato della prima.

Uscita Q1	Uscita Q2	Dopo l'override manuale	Uscita Q1	Uscita Q2
Acceso	Acceso		Spento	Spento
Acceso	Spento		Spento	Spento
Spento	Acceso		Acceso	Acceso
Spento	Spento		Acceso	Acceso

6.2 Tempo minimo di accensione/spegnimento

In caso di comando manuale, premendo due volte il pulsante di funzionamento si attivano/disattivano immediatamente i relè senza alcun tempo minimo di attivazione/disattivazione. Tuttavia, se il dispositivo è in modalità automatica e segue i programmi impostati nell'applicazione mobile, il tempo minimo di attivazione/disattivazione è di 1 minuto. Questo limite del ciclo di accensione/spegnimento è utile a proteggere le apparecchiature HVAC e a ridurre l'usura.

7 Aggiornamento del firmware

La versione del firmware del dispositivo viene visualizzata nell'applicazione mobile. Una volta disponibile una nuova versione del firmware, è possibile eseguire l'aggiornamento tramite l'applicazione mobile.

AVVISO	
!	Se si aggiorna il firmware da v1000x a v20007 o superiore, eseguire il ripristino delle impostazioni di fabbrica sul RCR110.2ZB, rimuovere il dispositivo dall'applicazione mobile e aggiungerlo nuovamente in base al suo impiego sul campo.

8 Esclusione di responsabilità in materia di cybersicurezza

Siemens offre una gamma di prodotti, soluzioni, sistemi e servizi con funzioni di sicurezza che supportano il funzionamento sicuro di impianti, sistemi, macchine e reti. Nel settore delle tecnologie per gli edifici la proposta comprende sistemi per automazione e gestione centralizzata degli impianti tecnici, protezione antincendio, gestione della sicurezza e sistemi di sicurezza fisici.

Per proteggere gli impianti, i sistemi, le macchine e le reti dalle minacce online, è necessario implementare e tenere costantemente aggiornato un concetto di sicurezza olistico che sia conforme all'ultimo stato dell'arte. La gamma di Siemens costituisce solo un componente di tale concetto.

Lei ha la responsabilità di impedire l'accesso non autorizzato ai suoi impianti, sistemi, macchine e reti, che dovrebbero essere collegati solo a una rete o a Internet, se e nella misura in cui la connessione è necessaria e sono presenti presidi di sicurezza adeguati (come p.es. firewall o segmentazione della rete). Si devono inoltre osservare le raccomandazioni di sicurezza di Siemens. Per maggiori informazioni è possibile contattare il rispettivo referente presso Siemens, oppure consultare il nostro sito web https://www.siemens.com/global/en/home/company/topic-areas/future-of-manufacturing/industrial-security.html.

La gamma di Siemens viene costantemente perfezionata allo scopo di migliorare la sicurezza. Siemens raccomanda vivamente di applicare gli aggiornamenti non appena sono disponibili e di utilizzare sempre le ultime versioni. Se si utilizzano versioni che non sono più supportate, oppure se non vengono applicati gli ultimi aggiornamenti, può aumentare il rischio di minacce online. Siemens raccomanda vivamente di seguire le raccomandazioni di sicurezza relative alle più recenti minacce in materia, ai patch e alle misure correlate, che sono pubblicate anche in https://www.siemens.com/cert/en/cert-security-advisories.htm.

Emesso da
Siemens Switzerland Ltd
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
+41 58 724 2424
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Switzerland Ltd, 2023
Con riserva di verifica delle possibilità di fornitura e di modifiche tecniche.